

Diese Seite wurde inhaltlich gestaltet von den deutschsprachlichen Gemeinden in Nordschleswig. Die deutsche Minderheit in Nordschleswig wird von neun deutschsprachigen Pfarrstellen seelsorgerlich betreut. Die vier Stadtpfarrstellen in den Städten Tondern, Apenrade, Sonderburg und Hadersleben gehören zur dänischen Folkekirkke. Die Nordschleswigsche Gemeinde hat sich 1923 gegründet, um die geistliche Versorgung der deutschen Minderheit in den ländlichen Regionen von Nordschleswig sicherzustellen. Die geistliche Aufsicht wird vom Evangelisch-Lutherischen Bischof in Schleswig wahrgenommen.

**Kontakt:**  
Carsten Pfeiffer, Tel. +45 74 76 22 17  
E-Mail: buhrkall@kirche.dk  
www.kirche.dk

## MELDUNGEN

### Weitere Pastorentafel

**Hadersleben.** Am Sonntag, dem 6. Dezember wird die neue Pastorentafel in der St.-Severins-Kirche zu Alt Hadersleben eingeweiht. In dänischen Kirchen sind die dort aktiven und tätig gewesenen Pastoren und Pastorinnen auf Holztafeln aufgeführt. Bisher waren die deutschen Geistlichen davon ausgeschlossen. Das wird jetzt in der St.-Severins-Kirche anders. Die dort diensttuenden deutschen Pastoren seit 1920 werden auf einer neuen Tafel namentlich genannt. Es ist der Beitrag der Kirchengemeinde zu den dem besonderen Jubiläumsjahr 2020.

### Neue Trauergruppe

**Tondern.** Wir starten neu mit einer Trauergruppe. Das erste Treffen wird am Freitag, 4. Dezember, 15 Uhr, stattfinden. Danach wollen wir uns etwa einmal im Monat treffen über ein halbes Jahr lang: gemeinsam einen Abschnitt auf dem Weg der Trauer gehen, zusammen sein, gemeinsam trauern, vielleicht auch lachen, sich austauschen und Zeit haben zum traurig sein. Anmeldung per E-Mail an dl@km.dk.

Viele Liebgewonnenes kan in diesem Jahr in der Advents- und Weihnachtszeit nicht sein. Die Nordschleswiger lassen deshalb ihre Häuser leuchten.

Von Ole Cramer

**Tingleff.** Wer planen soll und muss, der hat es in diesem Jahr schwer, besonders in der jetzt bevorstehenden Advents- und Weihnachtszeit. Neue Corona-Bestimmungen können jederzeit alle noch so sorgfältig vorbereiteten Veranstaltungen über den Haufen werfen. Täglich liest man von neuen Absagen in der Zeitung: kein Adventsnachmittag mit Singen und Kaffee, kein Adventskonzert – und das Weihnachtsdorf in der Schule auch abgesagt.

Eigentlich ist der Monat November in Dänemark die Zeit, in der bereits zahlreiche adventlich- vorweihnachtliche „Events“ laufen, wird hierzulande doch in den Gottesdiensten bereits an Allerheiligen oder am darauffolgenden Sonntag der Verstorbenen gedacht. Danach beginnt die „Juletid“, und spätestens Mitte November läuft alles auf Hochtouren.

Das ist in diesem Jahr anders. Auf den meisten Plätzen, wo sonst bereits Tannenbäume und Buden stehen und Festbeleuchtung „hyggelige“ Weihnachtsstimmung verbreiten soll, ist in diesen Wochen nichts zu sehen.

Umso mehr lässt sich beobachten, dass Privatleute ihre Häuser



**Weihnachtlich beleuchtet** zeigen sich bereits jetzt viele Häuser in Nordschleswig. Viele Menschen schmücken ihre Gärten und Häuser besonders aufwendig und liebevoll.

Foto: Ria Cramer

und Gärten weihnachtlich schmücken – und das alles andere als sparsam. Fast möchte man den Begriff „Beleuchtungsoffensive“ verwenden. Lichterschläuche rund um das Haus, Rentiergespanne auf dem Dach, glitzernde Weihnachts- und/oder Schneemänner im Vorgarten, Sterne, Glocken und blinkende Eiszapfen in Bäumen und Büschen – das alles und vieles mehr fällt in die Augen, wenn man nach der Dämmerung durch die Straßen geht.

Es ist, als ob man zumindest im privaten Bereich all den Einschränkungen trotzen möchte. Ganz nach dem Motto: „Wenn es schon 2020 in Stadt und Dorf nicht so

wird wie gewohnt, dann soll es doch zumindest zu Hause richtig weihnachtlich werden.“ Ich denke man darf zu Recht vermuten, dass dahinter in den meisten Fällen eine tiefe Sehnsucht steckt. So vieles war und ist in diesem Jahr anders, doch zumindest im Advent und zu Weihnachten soll die Welt wieder ein Stück weit in Ordnung, ein Stück weit heil sein. Die Lichter an den Häusern verleihen dieser Sehnsucht Ausdruck.

Für viele Menschen gehört der Weihnachtsgottesdienst unbedingt zum Fest dazu. Weil das angesichts von Abstandsregeln und Personenbegrenzungen in diesem Jahr problematisch werden könn-

te, versuchen viele Gemeinden, kreative Lösungen zu finden. Manche bieten zusätzliche Gottesdienste an, andere denken darüber nach, ihre Gottesdienste in größere Gebäude zu verlegen.

So gibt es vielleicht trotz aller Anstrengungen in diesem Jahr nicht für alle „Raum in der Herberge“. Damit aber niemand vor der Kirchentür abgewiesen werden muss, wird es in vielen Gemeinden Gottesdienste mit Anmeldung und/oder Eintrittskarte geben. Auf diese Weise muss sich zumindest niemand vergeblich auf den Weg machen. Und wer weiß – vielleicht wird noch mancher auf ungeahnte Weise überrascht.

## Apenrade

### Gottesdienste:

**Sonntag, 29. November, 10.30 Uhr,** Nicolaikirche, Anke Krauskopf  
**Sonntag, 6. Dezember, 14 Uhr,** Høje Kolstrup Kirche, Anke Krauskopf  
**Sonntag, 13. Dezember, 17.30 Uhr,** Ries, „Musikalische Adventsvesper“, Anmeldung unter Telefon 0045/74 58 23 13  
**Freitag, 18. Dezember, 11 Uhr,** Nikolaikirche, Weihnachtsgottesdienst mit dem Deutschen Gymnasium Apenrade, Anke Krauskopf  
**Sonntag, 20. Dezember, 14 Uhr,** Nicolaikirche, Anke Krauskopf  
**Donnerstag, 24. Dezember, 12 Uhr,** 12 Uhr, Nicolaikirche, Familiengottesdienst, Anke Krauskopf  
**Donnerstag, 24. Dezember, 17 Uhr,** Nicolaikirche, Anke Krauskopf  
**Donnerstag, 26. Dezember, 11 Uhr,** Sct.-Nicolai-Kirche, Anke Krauskopf  
**Donnerstag, 31. Dezember, 16 Uhr,** Nicolaikirche, Anke Krauskopf  
**Sonntag, 3. Januar, 14 Uhr,** Nicolaikirche, Anke Krauskopf  
**Sonntag, 10. Januar, 14 Uhr,** Høje Kolstrup Kirche, Martin Witte  
**Sonntag, 17. Januar, 14 Uhr,** Nicolaikirche, Anke Krauskopf

### Veranstaltungen:

**Donnerstag, 3. 10., 17. Dezember, 17.30,** Nikolaikirche, Warten – Hoffen – Beten: Ein Weg durch den Advent  
**Mittwoch, 16. Dezember, 19.30 Uhr,** Nicolaikirche, Adventskonzert mit der Sct. Nicolai Cantori Aabenraa

## Hadersleben

### Gottesdienste:

**Sonntag, 6. Dezember, 9 oder 11 Uhr,** St. Severin Alt Hadersleben, Erik Holmgaard und Christa Hansen  
**Sonntag, 13. Dezember, 10 Uhr,** Herzog-Hans-Kirche  
**Donnerstag, 24. Dezember, 13.30 Uhr,** Herzog-Hans-Kirche  
**Donnerstag, 24. Dezember, 17 Uhr,** Dom  
**Sonntag, 3. Januar, 16.30 Uhr,** Dom  
**Sonntag, 10. Januar, 10 Uhr,** Herzog-Hans-Kirche

**Sonntag, 17. Januar, 14 Uhr,** St. Severin zu Alt Hadersleben

## Sonderburg

### Gottesdienste:

**Sonntag, 29. November, 16 Uhr,** Marienkirche, Hauke Wattenberg  
**Sonntag, 6. Dezember, 10 Uhr,** Gemeindehaus, mit Konfirmanden, Hauke Wattenberg  
**Sonntag, 13. Dezember, 16 Uhr,** Christianskirche, Hauke Wattenberg  
**Sonntag, 20. Dezember, 10 Uhr,** Marienkirche, Hauke Wattenberg  
**Donnerstag, 24. Dezember, 13.15 Uhr,** Marienkirche, Hauke Wattenberg  
**Donnerstag, 24. Dezember, 14.15 Uhr,** Marienkirche, Hauke Wattenberg  
**Sonntag, 26. Dezember, 10 Uhr,** Marienkirche, Hauke Wattenberg  
**Sonntag, 27. Dezember, 16 Uhr,** Marienkirche, Hauke Wattenberg  
**Donnerstag, 31. Dezember, 16 Uhr,** Marienkirche, Hauke Wattenberg  
**Sonntag, 3. Januar, 10 Uhr,** Gemeindehaus, Hauke Wattenberg  
**Sonntag, 10. Januar, 16 Uhr,** Christianskirche, Hauke Wattenberg  
**Dienstag, 12. Januar, 14.30 Uhr,** Andacht im Mariaheim  
**Sonntag, 17. Januar, 10 Uhr,** Marienkirche, Hauke Wattenberg

## Tondern

### Gottesdienste:

**Sonntag, 29. November, 16.30 Uhr,** Christkirche, Dorothea Lindow  
**Samstag, 5. Dezember, 15.30 Uhr,** Christkirche, Dorothea Lindow  
**Sonntag, 6. Dezember, 16.30 Uhr,** Christkirche, Dorothea Lindow  
**Sonntag, 20. Dezember, 10 Uhr,** Christkirche, Abendmahlsgottesdienst Dorothea Lindow  
**Donnerstag, 24. Dezember, 15 Uhr,** Christkirche, Dorothea Lindow  
**Donnerstag, 31. Dezember, 16.30 Uhr,** Christkirche, Dorothea Lindow  
**Sonntag, 3. Januar, 16.30 Uhr,** Christkirche, Dorothea Lindow  
**Sonntag, 17. Januar, 10 Uhr,** Christkirche, Dorothea Lindow  
**Überg Kirche, deutscher Teil der**

### Gemeinde:

**Sonntag, 29. November, 19 Uhr,** deutsch-dänisch-plattdeutsch-sønnderjysk, Die neun Lesungen  
**Donnerstag, 24. Dezember, 16.30 Uhr,** Dorothea Lindow  
**Sonntag, 10. Januar, 10 Uhr,** Dorothea Lindow

### Veranstaltungen:

**Freitag, 3. Dezember, 19 Uhr,** Festplatz in Seth, Lagerfeuer  
**Sonntag, 6. Dezember, 14.30 Uhr,** Lesung mit Lena Johannson im Brorsonhus  
**Sonntag, 6. Dezember, 17.45 Uhr,** Sonntagsspaziergang, Treffen vor dem Hostrups Hotel  
**Mittwoch, 18. Dezember, 15 Uhr,** Gemeindenachmittag im Brorsonhus

## Pfarrbezirk Buhrkall

### Gottesdienste:

**Sonntag, 6. Dezember, 10.30 Uhr,** Hostrup, Carsten Pfeiffer  
**Sonntag, 6. Dezember, 14 Uhr,** Rapsstedt, Carsten Pfeiffer  
**Sonntag, 13. Dezember, 10.30 Uhr,** Buhrkall, Carsten Pfeiffer  
**Freitag, 18. Dezember, 11 Uhr,** Rapsstedt, Schulgottesdienst, Carsten Pfeiffer  
**Donnerstag, 24. Dezember, 10 Uhr,** Rapsstedt, Carsten Pfeiffer  
**Donnerstag, 24. Dezember, 14.30 Uhr,** Büldeup, Carsten Pfeiffer  
**Freitag, 25. Dezember, 9 Uhr,** Hostrup, Carsten Pfeiffer  
**Freitag, 25. Dezember, 10.30 Uhr,** Osterhoist, Carsten Pfeiffer  
**Sonntag, 26. Dezember, 10.30 Uhr,** Buhrkall, Carsten Pfeiffer  
**Sonntag, 10. Januar, 10.30 Uhr,** Buhrkall, Carsten Pfeiffer  
**Sonntag, 17. Januar, 10.30 Uhr,** Osterhoist, Carsten Pfeiffer  
**Sonntag, 17. Januar, 14 Uhr,** Büldeup, Carsten Pfeiffer

### Veranstaltungen und Termine:

**Mittwoch, 2. Dezember, 19.30 Uhr,** Osterhoist, Die neun Lesungen, Carsten Pfeiffer

## Pfarrbezirk Gravenstein

### Gottesdienste:

**Sonntag, 29. November, 16 Uhr,** Broacker  
**Sonntag, 20. Dezember, 16 Uhr,** Ekensund  
**Dienstag, 22. Dezember, 10.30 Uhr,** Kreuzkirche Rinkeniss, Schulgottesdienst mit der Förderschule Gravenstein  
**Donnerstag, 24. Dezember, 15 Uhr,** Schlosskirche Gravenstein  
**Donnerstag, 24. Dezember, 16.30 Uhr,** Atzbüll  
**Freitag, 25. Dezember, 14 Uhr,** Hølebüll  
**Donnerstag, 31. Dezember, 15 Uhr,** Schlosskirche Gravenstein  
**Sonntag, 10. Januar, 16 Uhr,** Kreuzkirche Rinkeniss  
**Sonntag, 17. Januar, 14 Uhr,** Bau

### Veranstaltungen:

**Dienstag, 1. Dezember, 15 Uhr,** Schlosskirche Gravenstein, Gemeinsames Singen mit Andacht  
**Mittwoch 9. Dezember, 10 Uhr,** Schule Lunden, Seniorenadventsfest auch für Großeltern  
**Dienstag, 8. Dezember, 15 Uhr,** Pastorat Gravenstein, Adventsfeier, Anmeldung unter Telefon 20186358  
**Dienstag, 15. Dezember, 15 Uhr,** Pastorat Gravenstein, Adventsfeier, Anmeldung unter Telefon 20186358  
**Freitag, 18. Dezember, 9 Uhr,** Kirche Hagenberg, Gottesdienst und Seniorenkaffee mit der Schule Lunden

## Pfarrbezirk Hoyer-Lügumkloster

### Gottesdienste in Hoyer:

**Sonntag, 6. Dezember, 10.30 Uhr,** Kirche Hoyer, Matthias Alpen  
**Dienstag, 24. Dezember, 17 Uhr,** Kirche Hoyer, Matthias Alpen  
**Sonntag, 3. Januar, 10.30 Uhr,** Kirche Hoyer, Matthias Alpen  
**Sonntag, 17. Januar, 16 Uhr,** Kirche Hoyer, Matthias Alpen

### Gottesdienste in Lügumkloster/Norderlügum

**Sonntag, 6. Dezember, 14 Uhr,** Kirche Lügumkloster, Matthias Alpen  
**Sonntag, 13. Dezember, 10.30 Uhr,** Kirche Lügumkloster, Die neun Lesungen, dänisch/deutsch  
**Freitag, 18. Dezember, 10.30 Uhr,** Kirche Lügumkloster, Schulweihnachtsgottesdienst, Matthias Alpen  
**Dienstag, 24. Dezember, 14.30 Uhr,** Heiligabend, Kirche Lügumkloster, Matthias Alpen  
**Sonntag, 3. Januar, 14 Uhr,** Kirche Lügumkloster, Matthias Alpen  
**Sonntag, 17. Januar, 8.30 Uhr,** Kirche Norderlügum, Matthias Alpen

## Pfarrbezirk Süderwilstrup

### Gottesdienste:

**Sonntag, 29. November, 14 Uhr,** Ries  
**Sonntag, 6. Dezember, 14 Uhr,** Loit  
**Donnerstag, 24. Dezember, 12 Uhr,** Wilstrup,  
**Donnerstag, 24. Dezember, 13.45 Uhr,** Loit, Christvesper  
**Donnerstag, 24. Dezember, 16.30 Uhr,** Kirche Oxenwatt, Christvesper  
Für die Gottesdienste an Heiligabend Anmeldung unter 0045/74 58 23 13  
**Freitag, 25. Dezember 11 Uhr,** Ries  
**Sonntag, 3. Januar, 11 Uhr,** Ries  
**Sonntag, 10. Januar, 10.30 Uhr,** Loit

### Veranstaltungen:

**Sonntag, 13. Dezember, 17 Uhr,** Ries, Musikalische Adventsvesper

## Pfarrbezirk Tingleff

### Gottesdienste:

**Sonntag, 6. Dezember, 14 Uhr,** Tingleff, zentraler Adventgottesdienst  
**Donnerstag, 24. Dezember, 11.30 Uhr,** Klipleff, Anmeldung erforderlich  
**Donnerstag, 24. Dezember, 13 Uhr,** Tingleff, Anmeldung erforderlich  
**Donnerstag, 24. Dezember, 14.15 Uhr,** Tingleff, Anmeldung erforderlich  
**Donnerstag, 24. Dezember, 23 Uhr,** Uk, Anmeldung erforderlich  
**Donnerstag, 31. Dezember, 11 Uhr,** Tingleff

Wegen möglicher Absagen bitte aktuelle Nachrichten beachten!